

Rete biblioteche inbook

Protocollo di intesa



Sommario

Premessa	3
Attività della Rete Biblioteche inbook	3
Organi della Rete	5
Assemblea dei referenti	5
Equipe di coordinamento	6
L'organo amministrativo	6
Il Centro studi inbook	7
Appendice	8
Regolamento applicativo protocollo di scambio inbook	8
a. Contatto	8
b. Realizzazione	8
c. Registrazione	9
d. Convalida	9



Premessa

Le biblioteche che hanno aderito alla Carta delle Biblioteche Accessibili (<https://goo.gl/zm0agq>) e che fanno riferimento al modello inbook avviato dal Centro Sovrazonale di Comunicazione Aumentativa (CSCA) di Milano e Verdello rilevano un mercato editoriale ancora insufficiente a soddisfare la domanda di libri in simboli secondo il modello *Inbook*.

Per sopperire a questa mancanza, in attesa di un maggiore sviluppo editoriale, le biblioteche hanno dato avvio loro stesse alla produzione di libri in simboli, in un numero limitato e controllato di copie. Data l'onerosità dell'investimento sia in termini economici che di risorse umane coinvolte, le biblioteche intendono incrementare i loro patrimoni acquisendo, attraverso lo scambio, titoli prodotti da altre biblioteche. Dal momento che la traduzione in simboli di ciascun titolo prevede accordi con i rispettivi editori e condizioni d'uso delle case titolari dei sistemi simbolici, è necessario assicurare il rispetto degli accordi durante le attività di scambio dei documenti tra biblioteche.

Il presente protocollo tra le biblioteche firmatarie dà avvio alla Rete delle Biblioteche Inbook (RBI).

La rete prevede un ente capofila a rotazione, che per il triennio 1/7/2017- 30/06/2020 sarà il Comune di _____

Le biblioteche firmatarie sono tenute al versamento di una quota parte come contributo all'Ente capofila; la quota annuale è decisa dall'Assemblea dei Referenti.

Attività della Rete Biblioteche inbook

Le biblioteche firmatarie si impegnano a:

1. incrementare il patrimonio di Inbook, attenendosi alle linee condivise di coerenza, qualità tecnica, correttezza giuridica e formale, rispetto del copyright editoriale e pagamento delle eventuali royalty sui simboli;



2. aggiornare il catalogo degli Inbook nel rispetto delle indicazioni condivise e rendere visibile il patrimonio delle biblioteche agli utenti;
3. facilitare la circolazione degli Inbook attraverso il prestito interbibliotecario locale e nazionale;
4. mantenere una costante comunicazione con la Rete RBI e partecipare a momenti di confronto per condividere buone prassi;
5. fare riferimento alle [Linee guida \(cfr.allegato\)](#)



Organi della Rete

La Rete RBI prevede:

1. un organo di indirizzo (l'Assemblea dei referenti)
2. un organo di gestione (l'Equipe di coordinamento)
3. un organo con funzioni amministrative (il Comune capofila)

Assemblea dei referenti

L'Assemblea dei referenti della Rete RBI è costituita da:

- un rappresentante per ciascuna biblioteca firmataria;
- un rappresentante dell'Associazione italiana biblioteche AIB afferente al Gruppo di studio sui servizi bibliotecari per le utenze speciali (GUSPEC)
- un rappresentante dell'Associazione italiana biblioteche AIB afferente alla Commissione ragazzi.

L'Assemblea dei referenti ha i seguenti compiti:

- definire le linee di indirizzo triennali e la programmazione annuale;
- individuare le biblioteche referenti con compiti di comunicazione e coordinamento locale;
- costituire gruppi di lavoro tematici;
- approvare e mantenere aggiornate le linee guida per l'avvio, la costruzione, la gestione e la promozione di una sezione Inbook;
- approvare e mantenere aggiornato il regolamento applicativo relativo allo scambio di Inbook;
- esprimere i referenti dell'Assemblea che partecipano all'Equipe di coordinamento e al Centro studi Inbook
- decidere la quota di adesione annuale alla Rete Biblioteche Inbook

L'Assemblea si riunisce almeno una volta all'anno.



Equipe di coordinamento

L'Equipe di coordinamento della Rete RBI è costituita da:

- rappresentanti dell'Assemblea dei referenti
- un rappresentante del CSI
-

L'Equipe di coordinamento della Rete RBI ha il compito di:

- sviluppare e monitorare le attività previste al precedente punto Attività della Rete Biblioteche inbook
- mantenere i rapporti con il Centro studi inbook;
- regolamentare lo scambio dei file degli Inbook, rispettando l'investimento di risorse compiuto da ciascuna biblioteca per l'ideazione, la traduzione e la supervisione di ciascun titolo, in regime di equa reciprocità;
- individuare strategie per favorire la crescita e lo scambio operativo tra diversi soggetti territoriali, mettendo a regime la condivisione di esperienze e la cooperazione;
- condividere e divulgare iniziative editoriali, formative e promozionali nella comunità professionale dei bibliotecari, quale l'associazione italiana biblioteche (AIB) in particolare nel Gruppo Utente Speciali, nella Commissione Ragazzi e nel progetto Nati per Leggere dell'AIB;
- mettere a disposizione delle case editrici interessate il patrimonio Inbook prodotto dalle biblioteche, salvaguardando il lavoro di traduzione e supervisione effettuato al fine di promuoverne la pubblicazione;

L'Equipe si riunisce almeno tre volte l'anno.

L'organo amministrativo

L'Organo amministrativo (Comune capofila) ha i seguenti compiti:

- redigere comunicazioni e atti formali



- adottare impegni di spesa
- ...

Il Centro studi inbook

Il centro studi inbook è garante del modello inbook, della sua coerenza e della sua evoluzione. Definisce cosa sia e cosa non sia un inbook.

Fa riferimento alle evidenze presenti in letteratura e contribuisce esso stesso alla produzione di evidenze, attraverso la promozione di ricerche e raccolta di pareri significativi sul campo.

Il modello inbook di cui il Centro studi è garante è dinamico, sottoposto alla revisione periodica dentro il confronto basato sul metodo scientifico. Le revisioni periodiche danno luogo a versioni evolutive del modello, per ciascuna delle quali vengono messe a disposizione la documentazione e gli strumenti specifici.

La Rete Biblioteche inbook collabora stabilmente con il Centro studi inbook.

Accoglimento e recesso

Sarà possibile in ogni momento accogliere la domanda di nuove biblioteche che intendono aderire al protocollo di intesa.

È previsto il recesso di una biblioteca dalla Rete Rbi previa comunicazione scritta a segreteria@rbinbook.eu

Qualora l'equipe di coordinamento rinvenisse un comportamento da parte di una biblioteca della Rbi poco coerente rispetto agli impegni sottoscritti, si riserva di valutarne l'eventuale recesso dalla Rete.

Contatti: info@rbinbook.eu 0392893420



Appendice

Regolamento applicativo protocollo di scambio inbook

I file dei libri tradotti dalle biblioteche sono caricati nella piattaforma di condivisione dalla biblioteca proprietaria e/o capofila.

Ogni inbook condiviso può essere stampato da ciascuna biblioteca aderente alla RBI in numero **max di 2 copie**; un'eventuale terza copia rimarrà in consultazione o verrà usata per occasioni promozionali e formative.

Il numero di pagine è il criterio di base per lo scambio.

Eventuali valutazioni diverse e integrative verranno concordate tra i bibliotecari referenti [es. il grado di difficoltà di testo e/o illustrazioni, il numero dei simboli per pagina o eventuali benefit nello scambio del numero libri]

Si possono effettuare scambi di inbook prodotti in via **originale**

Possono effettuare scambi singole biblioteche non aderenti a progetti collettivi, sistemi bibliotecari o biblioteche capofila di progetti di cooperazione.

Ogni volta che una biblioteca intende effettuare uno scambio deve darne notizia all'Equipe di coordinamento

Lo scambio avviene attraverso i seguenti passaggi:

a. Contatto

La biblioteca consulta il catalogo e opziona i titoli da scambiare comunicando alla biblioteca proprietaria e all'Equipe di coordinamento.

b. Realizzazione

La biblioteca ricevente è tenuta alla stampa immediata del libro senza apportare alcuna modifica ai testi, ai simboli, alle illustrazioni, al formato.

La biblioteca ricevente non può diffondere il file ricevuto con nessun altro soggetto pubblico o privato.



c. Registrazione

La biblioteca ricevente applica sulla pagina del colophon, prima della plastificazione e della rilegatura o comunque in modalità che ne impedisca il deterioramento, la dicitura:

“ricevuto dalla biblioteca di..... anno (dello scambio) nell’ambito del protocollo di scambio nella rete delle biblioteche Inbook”.

oppure

“ricevuto dalle biblioteche partecipanti al progetto (nome del progetto) o altra modalità di cooperazione anno (dello scambio)... nell’ambito del protocollo di scambio nella rete delle biblioteche inbook”.

La biblioteca di provenienza del libro scambiato potrà essere registrata nella scheda catalografica

d. Convalida

Nella piattaforma di condivisione lo scambio sarà registrato e localizzato analogamente alla localizzazione dei titoli tradotti previa liberatoria delle rispettive case editrici titolari.

